



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

was war das für ein Burgfest! Eine Überschrift im Hilpoltsteiner Kurier fasste es richtig zusammen: „Burgfest übertrumpft sich selbst“! Alles verlief ausgezeichnet, die Organisation war erneut hervorragend. Mit weitestgehend schönem Wetter, friedlich und fröhlich haben wir auch in diesem Jahr zusammen den Einzug unserer Burggräfin gefeiert. Mein Dank gilt allen Haupt- und Ehrenamtlichen, Vereinen und Gruppen, die auch in diesem Jahr wieder viele Stunden in die Vorbereitung und die Feier unseres Burgfests investiert haben. Besonders hervorheben will ich in diesem Jahr unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus dem Bauhof, die häufig und engagiert im Einsatz waren, während wir anderen schon feierten. Wieder einmal durften wir Gästen aus Nah und Fern begrüßen und ihnen mit unserer Form lebender Stadtgeschichte ein Fest bereiten. Dafür vielen Dank an alle Mitwirkenden und Gäste und nicht zuletzt unserer strahlenden Pfalzgräfin.



## VERANSTALTUNGEN IM SEPTEMBER

Für uns alle stand dann erst einmal eine kleine Verschnaufpause an: Ferien, Urlaub oder einfach gemütlich mit Freunden und Familie die lauen Sommerabende genießen, den Familienerlebnispfad oder einen unserer vielen Rad- und Wanderwege erkunden und natürlich ausgiebiges Baden am Rothsee oder im Stadtbad. Mit Rock hinter der Burg und der Sommer End Party wurde es dann noch einmal laut und fröhlich rund ums Rathaus und für fast jeden Geschmack etwas geboten. Und im September geht es nun direkt weiter: Bei HIPLive verwandelt sich unsere Altstadt diesmal in ein fröhliches Festivalgelände und hat garantiert für jeden Geschmack etwas zu bieten. Wer lieber schlendert und stöbert, dem lege ich unseren Michaelimarkt ans Herz – auch in diesem Jahr wieder mit buntem Programm. Und schließlich wartet das Drachenfest in Heu-berg, um Kinder wie Erwachsene mit dem wilden Treiben am Himmel über Hilpoltstein zu begeistern.

Jetzt im September steht jetzt für viele junge Menschen der Ausbildungsbeginn an. So auch bei uns, wo wir am 2. September gleich drei neue Auszubildende begrüßen dürfen. Den Beruf als Verwaltungsfachangestellte werden zwei junge Frauen bei uns erlernen, ein junger Mann wird unser Stadtbad künftig verstärken und beginnt seine Ausbildung zum Fachangestellten für Bäderbetriebe. Damit werden wir in diesem Jahr insgesamt vier Auszubildende auf ihrem Weg begleiten dürfen.

## DREI NEUE AUSZUBILDENDE BEI DER STADT

Im Sommer haben daher drei weitere Kolleginnen ihre Ausbildereignungsprüfung sehr erfolgreich abgelegt. Auch im Stadtbad verfügen die beiden Meister über die Ausbildereignung. Auf diese Weise wollen wir für die kommenden Jahre ein starkes Team bilden, das die jungen Menschen, die sich für eine Berufsausbildung bei uns entscheiden, bestmöglich auf ihrem Weg begleiten wird. Uns ist klar: unsere Auszubildenden von heute sind unsere Kolleginnen und Kollegen von morgen und niemand ist im eigenen Betrieb so universell einsetzbar, weiß so gut Bescheid und kennt seine „Pappenheimer“ so gut, wie diejenigen, die schon dort gelernt haben und mit allen Abteilungen vertraut sind. Für uns gibt es daher nichts wertvolleres, als unsere Fachkräfte von morgen selbst auszubilden. Allen Auszubildenden in und aus Hilpoltstein wünsche ich deshalb besonders viel Freude und Erfolg auf ihrem beruflichen Weg.

## SCHULBEGINN – VORSICHT IM STRASSENVERKEHR

Bald geht auch die Schule wieder los und für viele junge ABC-Schützen beginnt mit der Einschulung der Ernst des Lebens. Besonders für sie, aber für die Sicherheit aller bitte ich darum, mit erhöhter Aufmerksamkeit und vernünftigem Tempo in geschlossenen Ortschaften und insbesondere entlang der Schulwege zu fahren. Gerade in den kleineren Ortsteilen gehen viele von ihnen direkt an der Straße, hält der Bus auf der Fahrbahn. Daher bitte ich Sie: Tempo runter und aufpassen!

Allen Schülerinnen und Schülern wünsche ich einen guten Start ins neue Schuljahr und den Studierenden, die langsam wieder in die Hochschulstädte zurückkehren, ins neue Semester. Uns allen schließlich einen schönen Spätsommer und viel Freude bei den Events und Veranstaltungen, die noch auf uns warten.

Ihr



Markus Mahl  
Erster Bürgermeister